



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

59 tomas

2016 m. vasario 17 d.

Turinys

II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2016 m. vasario 15 d. Tarybos reglamentas (ES) 2016/214, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 314/2004 dėl tam tikrų ribojančių priemonių Zimbabvei 1
- ★ 2016 m. vasario 1 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/215, kuriuo į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą įtraukiamas pavadinimas [Aydm Īnciri (SKVN)] 3
- ★ 2016 m. vasario 5 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/216, kuriuo į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą įtraukiamas pavadinimas [Brabantse Wal asperges (SKVN)] 4
- ★ 2016 m. vasario 16 d. Komisijos reglamentas (ES) 2016/217, kuriuo dėl kadmio iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH) XVII priedas ⁽¹⁾ 5
- ★ 2016 m. vasario 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/218, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 314/2004 dėl tam tikrų ribojančių priemonių Zimbabvei 7
- 2016 m. vasario 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/219, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti 9

SPRENDIMAI

- ★ 2016 m. vasario 15 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/220, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/101/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Zimbabvei 11

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

- ★ 2016 m. vasario 12 d. Komisijos sprendimas (ES) 2016/221, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (ES) 2015/1937, kuriuo įsteigiama nepriklausoma patariamoji Europos fiskalinė valdyba 15

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2016/214

2016 m. vasario 15 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 314/2004 dėl tam tikrų ribojančių priemonių
Zimbabvei

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 215 straipsnį,

atsižvelgdama į bendrą Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2016 m. vasario 15 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2016/220 ⁽¹⁾, kuriuo Sprendimo 2011/101/BUSP ⁽²⁾ I priede paliekami septyni asmenys ir vienas subjektas, o II priede – penki asmenys;
- (2) Tarybos reglamentu (EB) Nr. 314/2004 ⁽³⁾ įgyvendinamos kelios Tarybos sprendimu 2011/101/BUSP numatytos priemonės, įskaitant tam tikrų fizinių ar juridinių asmenų, subjektų ir organizacijų lėšų ir ekonominių išteklių išaldymą;
- (3) 2016 m. vasario 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2016/218 ⁽⁴⁾ Reglamento (EB) Nr. 314/2004 III priede paliekami septyni asmenys ir vienas subjektas;
- (4) todėl Tarybos reglamento (EB) Nr. 314/2004 IV priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (5) siekiant užtikrinti, kad šiame reglamente nustatytos priemonės būtų veiksmingos, šis reglamentas turi įsigalioti kitą dieną po jo paskelbimo,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 314/2004 IV priedas pakeičiamas šio reglamento priede pateiktu tekstu.

⁽¹⁾ 2016 m. vasario 15 d. Tarybos Sprendimas (BUSP) 2016/220 kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/101/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Zimbabvei (žr. šio Oficialiojo leidinio p. 11)

⁽²⁾ 2011 m. vasario 15 d. Tarybos sprendimas 2011/101/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Zimbabvei (OL L 42, 2011 2 16, p. 6).

⁽³⁾ 2004 m. vasario 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 314/2004 dėl tam tikrų ribojančių priemonių Zimbabvei (OL L 55, 2004 2 24, p. 1).

⁽⁴⁾ 2016 m. vasario 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/218 kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 314/2004 dėl tam tikrų ribojančių priemonių Zimbabvei (žr. šio Oficialiojo leidinio p. 7)

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2016 m. vasario 15 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
F. MOGHERINI

PRIEDAS

„IV PRIEDAS

6 straipsnio 4 dalyje nurodytų asmenų sąrašas

Asmenys

Vardas, pavardė (ir kiti vardai)

1.	Bonyongwe, Happyton Mabhuya
2.	Chihuri, Augustine
3.	Chiwenga, Constantine
4.	Shiri, Perence (dar žinomas kaip Bigboy) Samson Chikerema
5.	Sibanda, Phillip Valerio (dar žinomas kaip Valentine)“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2016/215**2016 m. vasario 1 d.****kuriuo į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą įtraukiamas pavadinimas [Aydın İnciri (SKVN)]**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų ⁽¹⁾, ypač į jo 52 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) remiantis Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 50 straipsnio 2 dalies a punktu, Turkijos paraiška įregistruoti pavadinimą „Aydın İnciri“ paskelbta *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽²⁾;
- (2) prieštaravimo pareiškimų pagal Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 51 straipsnį Komisija negavo, todėl pavadinimas „Aydın İnciri“ turi būti įregistruotas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įregistruojamas pavadinimas „Aydın İnciri“ (SKVN).

Pirmoje pastraipoje nurodytas pavadinimas – tai produkto, priklausančio Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 668/2014 ⁽³⁾ XI priede nurodytai 1.6 klasei „Vaisiai, daržovės ir grūdai, švieži arba perdirbti“, pavadinimas.*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2016 m. vasario 1 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu
Phil HOGAN
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 343, 2012 12 14, p. 1.

⁽²⁾ OL C 299, 2015 9 11, p. 29.

⁽³⁾ 2014 m. birželio 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 668/2014, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų taikymo taisyklės (OL L 179, 2014 6 19, p. 36).

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2016/216**2016 m. vasario 5 d.****kuriuo į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą įtraukiamas pavadinimas [Brabantse Wal asperges (SKVN)]**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų ⁽¹⁾, ypač į jo 52 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) remiantis Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 50 straipsnio 2 dalies a punktu, Nyderlandų paraiška įregistruoti pavadinimą „Brabantse Wal asperges“ paskelbta *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽²⁾;
- (2) prieštaravimo pareiškimų pagal Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 51 straipsnį Komisija negavo, todėl pavadinimas „Brabantse Wal asperges“ turi būti įregistruotas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įregistruojamas pavadinimas „Brabantse Wal asperges“ (SKVN).

Pirmoje pastraipoje nurodytas pavadinimas – tai produkto, priklausančio Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 668/2014 ⁽³⁾ XI priede nurodytai 1.6 klasei „Švieži ar perdirbti vaisiai, daržovės ir grūdai“, pavadinimas.*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2016 m. vasario 5 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu
Phil HOGAN
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 343, 2012 12 14, p. 1.

⁽²⁾ OL C 329, 2015 10 6, p. 17.

⁽³⁾ 2014 m. birželio 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 668/2014, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų taikymo taisyklės (OL L 179, 2014 6 19, p. 36).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2016/217**2016 m. vasario 16 d.****kuriuo dėl kadmio iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH) XVII priedas****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiantį Europos cheminių medžiagų agentūrą, iš dalies keičiantį Direktyvą 1999/45/EB bei panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93, Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1488/94, Tarybos direktyvą 76/769/EEB ir Komisijos direktyvas 91/155/EEB, 93/67/EEB, 93/105/EB bei 2000/21/EB ⁽¹⁾, ypač į jo 68 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XVII priedo 23 įrašą draudžiama naudoti kadmio ir kadmio junginius dažuose, kurių kodai [3208] [3209], su nukrypti leidžiančia nuostata dėl dažų su cinku. Tačiau šis apribojimas netaikomas pateikiant rinkai dažus, kurių sudėtyje yra kadmio;
- (2) Komisija, siekdama išplėsti esamą dažų, kurių sudėtyje esančio kadmio koncentracija viršija tam tikrą ribą, pateikimo rinkai apribojimą, 2012 m. lapkričio mėn. paprašė Europos cheminių medžiagų agentūros (toliau – Agentūra) parengti XV priedo dokumentų rinkinį;
- (3) 2014 m. rugsėjo 9 d. Agentūros Rizikos vertinimo komitetas (RAC) bendru sutarimu priėmė nuomonę, kurioje daroma išvada, kad atitinkamai pakeitus dabartinį įrašą būtų lengviau užtikrinti vykdymą, ir patvirtinama, kad nereikia atlikti papildomo vertinimo dėl dažuose esančio kadmio keliamos rizikos;
- (4) 2014 m. lapkričio 25 d. Agentūros Socialinės ir ekonominės analizės komitetas (SEAC) bendru sutarimu priėmė nuomonę, kurioje nurodoma, kad siūlomas esamo apribojimo pakeitimas yra proporcingas, nes dėl jo gamintojams, importuotojams ar vartotojams netektų patirti papildomų su reikalavimų laikymusi susijusių išlaidų, tačiau pagerėtų apribojimo vykdymo užtikrinimas;
- (5) teisėsaugos institucijoms yra lengviau stebėti ir kontroliuoti pateikimą rinkai nei naudojimą. Be to, nustatius koncentracijos ribą, paaiškinama, kad jei dažuose neplanuotai esama kadmio, kaip priemaišos, kurios kiekis neviršija nustatytos ribos, apribojimas nebus pažeistas;
- (6) konsultuotasi su Keitimosi informacija apie vykdymą forumu ir atsižvelgta į jo rekomendacijas;
- (7) todėl Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (8) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 133 straipsnį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XVII priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

⁽¹⁾ OL L 396, 2006 12 30, p. 1.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2016 m. vasario 16 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
Jean-Claude JUNCKER

PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XVII priedo 23 įrašo 2 skiltyje 2 punktą pakeičiamas taip:

„Kadmis CAS Nr. 7440–43–9 EB Nr. 231–152–8 ir jo junginiai	2. Nenaudojamas arba nepateikiamas rinkai dažuose, kurių kodai [3208] [3209], jei jo koncentracija (išreikšta kaip Cd metalas) yra lygi arba didesnė nei 0,01 % masės. Dažuose, kurių kodai [3208] [3209], kuriuose cinko kiekis viršija 10 % dažų masės, kadmio koncentracija (išreikšta kaip Cd metalas) nėra lygi ar didesnė nei 0,1 % masės. Dažyti gaminiai nepateikiami rinkai, jeigu kadmio koncentracija (išreikšta kaip Cd metalas) yra lygi ar didesnė nei 0,1 % dažų ant dažyto gaminių masės.“
--	--

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2016/218**2016 m. vasario 16 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 314/2004 dėl tam tikrų ribojančių priemonių Zimbabvei**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2004 m. vasario 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 314/2004 dėl tam tikrų ribojančių priemonių Zimbabvei ⁽¹⁾, ypač į jo 11 straipsnio b punktą,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 314/2004 III priede išvardyti asmenys ir subjektai, kurių lėšos ir ekonominiai ištekliai pagal tą reglamentą išaldomi;
- (2) Tarybos sprendimu 2011/101/BUSP ⁽²⁾ nustatyti fiziniai ir juridiniai asmenys, kuriems turi būti taikomi apribojimai, kaip nurodyta to sprendimo 5 straipsnyje, ir Reglamentu (EB) Nr. 314/2004 tas sprendimas vykdomas, jeigu būtina imtis veiksmų Sąjungos lygmeniu;
- (3) 2016 m. vasario mėn. 15 d. Taryba nusprendė Sprendimo 2011/101/BUSP priede, kuriame pateikiamas asmenų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, palikti septynis asmenis ir vieną subjektą;
- (4) todėl Reglamento (EB) Nr. 314/2004 III priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 314/2004 III priedas yra pakeičiamas šio reglamento priedu.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2016 m. vasario 16 d.

*Komisijos vardu**Pirmininko pavedimu**Užsienio politikos priemonių tarnybos vadovas*⁽¹⁾ OL L 55, 2004 2 24, p. 1.⁽²⁾ 2011 m. vasario 15 d. Tarybos sprendimas 2011/101/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Zimbabvei (OL L 42, 2011 2 16, p. 6).

PRIEDAS

„III PRIEDAS

6 straipsnyje nurodytų asmenų ir subjektų sąrašas

I. Asmenys

Vardas, pavardė (ir kiti vardai)	Tapatybės informacija	Įtraukimo į sąrašą pagrindai
1) Mugabe, Robert Gabriel	Prezidentas, gimęs 1924 m. vasario 21 d. Paso Nr. AD001095.	Vyriausybės vadovas, atsakingas už veiklą, kuria šiurkščiai pažeidžiami demokratijos, pagarbos žmogaus teisėms ir teisinės valstybės principai.
2) Mugabe, Grace	Gimusi 1965 m. liepos 23 d. Paso Nr. AD001159. Asmens tapatybės kortelės Nr. 63-646650Q70	Susijusi su Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) Vyriausybės frakcija. 2002 m. užgrobė ūkį <i>Iron Mask Estate</i> ; įtariama neteisėtai gavusi daug pelno iš deimantų kasybos.
3) Bonyongwe, Happyton Mabhuya	Centrinės žvalgybos organizacijos generalinis direktorius, gimęs 1960 m. lapkričio 6 d. Paso Nr. AD002214. Asmens tapatybės kortelės Nr. 63-374707A13.	Vyresnysis saugumo pareigūnas, glaudžiai susijęs su Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) Vyriausybės frakcija ir prisidėjęs formuojant represinę valstybės politiką arba jai vadovaujant. Kaltinamas atsakomybe už Judėjimo už demokratinę pertvarką aktyvistų pagrobimą, kankinimą ir nužudymą 2008 m. birželio mėn.
4) Chihuri, Augustine	Policijos komisaras, gimęs 1953 m. kovo 10 d. Paso Nr. AD000206. Asmens tapatybės kortelės Nr. 68-034196M68.	Vyresnysis policijos pareigūnas ir jungtinės operacinės vadovybės narys, glaudžiai susijęs su Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) represine politika. Viešai prisipažino remiantis Zimbabvės Afrikos nacionalinę sąjungą (Patriotinį frontą), pažeisdamas Policijos aktą. 2009 m. birželio mėn. įsakė policijai nutraukti visas bylas, susijusias su žudymais, įvykdytais rengiantis 2008 m. birželio mėn. prezidento rinkimams.
5) Chiwenga, Constantine	Zimbabvės gynybos pajėgų vadas, generolas (buvęs kariuomenės vadas, generolas leitenantas), gimęs 1956 m. rugpjūčio 25 d. Paso Nr. AD000263. Asmens tapatybės kortelės Nr. 63-327568M80.	Jungtinės operacinės vadovybės narys, prisidėjo formuojant represinę valstybės politiką arba jai vadovaujant. Naudavo armiją užgrobiant ūkius. 2008 m. rinkimų metu buvo pagrindinis smurto, susijusio su papildomo prezidento rinkimų turo procesu, kurstytojas.
6) Shiri, Perence (dar žinomas kaip Bigboy) Samson Chikerema	Oro pajėgų maršalas (oro pajėgos), gimęs 1955 m. lapkričio 1 d. Asmens tapatybės kortelės Nr. 29-098876M18.	Vyresnysis karininkas ir Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) jungtinės operacinės vadovybės narys; prisidėjo formuojant represinę valstybės politiką arba jai vadovaujant. Dalyvavo politinio smurto veiksmuose, be kita ko, per 2008 m. rinkimus, Vakarų Mašonalande (Mashonaland West) ir Chiadzvoje (Chiadzwa).
7) Sibanda, Phillip Valerio (kitaip vadinamas Valentine)	Zimbabvės nacionalinės armijos vadas, generolas leitenantas, gimęs 1956 m. rugpjūčio 25 d. arba 1954 m. gruodžio 24 d. Asmens tapatybės kortelės Nr. 63-357671H26.	Vyresnysis karininkas, palaikantis ryšius su Vyriausybe, padėjo formuoti represinę valstybės politiką arba šiai politikai vadovavo.

II. Subjektai

Pavadinimas	Tapatybės informacija	Įtraukimo į sąrašą pagrindai
<i>Zimbabwe Defence Industries</i> (Zimbabvės gynybos pramonė)	10th floor, Trustee House, 55 Samora Machel Avenue, PO Box 6597, Hararė, Zimbabvė	Susijusi su Gynybos ministerija ir Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) Vyriausybės frakcija.“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2016/219**2016 m. vasario 16 d.****kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės ⁽²⁾, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;
- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienius duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

2 straipsnisŠis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2016 m. vasario 16 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu
Jerzy PLEWA

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ O L L 347, 2013 12 20, p. 671.⁽²⁾ O L L 157, 2011 6 15, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	EG	86,9
	IL	283,6
	MA	89,9
	TR	112,8
	ZZ	143,3
0707 00 05	MA	84,1
	TR	181,9
	ZZ	133,0
0709 93 10	MA	39,7
	TR	160,6
	ZZ	100,2
0805 10 20	BR	63,2
	CL	98,4
	EG	47,2
	IL	124,5
	MA	59,9
	TN	49,8
	TR	60,1
	ZZ	71,9
	0805 20 10	IL
MA		90,2
TR		84,6
ZZ		101,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	EG	65,3
	IL	139,6
	MA	115,4
	TR	67,8
	ZZ	97,0
0805 50 10	IL	106,9
	MA	89,2
	TR	97,2
	ZZ	97,8
0808 10 80	CL	92,6
	US	107,4
	ZZ	100,0
0808 30 90	CL	182,0
	CN	89,3
	ZA	108,1
	ZZ	126,5

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra nustatyta 2012 m. lapkričio 27 d. Komisijos reglamentu (ES) Nr. 1106/2012, kuriuo dėl šalių ir teritorijų nomenklatūros atnaujinimo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 471/2009 dėl Bendrijos statistikos, susijusios su išorės prekyba su ES nepriklausančiomis šalimis (OL L 328, 2012 11 28, p. 7). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2016/220

2016 m. vasario 15 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/101/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Zimbabvei

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2011 m. vasario 15 d. Taryba priėmė Sprendimą 2011/101/BUSP ⁽¹⁾;
- (2) Taryba, atsižvelgdama į politinius pokyčius Zimbabvėje, atliko Sprendimo 2011/101/BUSP peržiūrą;
- (3) ribojamųjų priemonių galiojimas turėtų būti pratęstas iki 2017 m. vasario 20 d.;
- (4) ribojamosios priemonės turėtų būti toliau taikomos septyniems asmenims ir vienam subjektui, nurodytiems Sprendimo 2011/101/BUSP I priede. Ribojamųjų priemonių galiojimo sustabdymas turėtų būti atnaujintas penkiems asmenims, išvardytiems Sprendimo 2011/101/BUSP II priede;
- (5) Sprendimas 2011/101/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2011/101/BUSP iš dalies keičiamas taip:

1) 10 straipsnis pakeičiamas taip:

„10 straipsnis

1. Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.
2. Šis sprendimas taikomas iki 2017 m. vasario 20 d.
3. 4 straipsnio 1 dalyje ir 5 straipsnio 1 bei 2 dalyse nurodytos priemonės tiek, kiek jos taikomos II priede išvardytiems asmenims, sustabdomos iki 2017 m. vasario 20 d.

Sustabdymas peržiūrimas kas tris mėnesius.

4. Šis sprendimas nuolat peržiūrimas ir atnaujinamas arba atitinkamai iš dalies keičiamas, jei Taryba mano, kad jo tikslai nebuvo pasiekti.“

2) I priedas pakeičiamas šio sprendimo I priede pateiktu tekstu.

3) II priedas pakeičiamas šio sprendimo II priede pateiktu tekstu.

⁽¹⁾ 2011 m. vasario 15 d. Tarybos sprendimas 2011/101/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Zimbabvei (OL L 42, 2011 2 16, p. 6).

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2016 m. vasario 15 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
F. MOGHERINI

I PRIEDAS

„I PRIEDAS

4 IR 5 STRAIPSNIUOSE NURODYTI ASMENYS IR SUBJEKTAI

I. Asmenys

	Vardas, pavardė (ir kiti vardai)	Tapatybės informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
1.	Mugabe, Robert Gabriel	Prezidentas, gimęs 1924 m. vasario 21 d. Paso Nr. AD001095.	Vyriausybės vadovas, atsakingas už veiklą, kuria šiuurkščiai pažeidžiami demokratijos, pagarbos žmogaus teisėms ir teisinės valstybės principai.
2.	Mugabe, Grace	Gimusi 1965 m. liepos 23 d. Paso Nr. AD001159. Identifikavimo Nr. 63-646650Q70.	Susijusi su ZANU-PF (Zimbabvės Afrikos nacionalinė sąjunga (Patriotinis frontas)) vyriausybės frakcija. 2002 m. užgrobė ūkį „Iron Mask Estate“, įtariama neteisėtai gavusi daug pelno iš deimantų kasybos.
3.	Bonyongwe, Happyton Mabhuya	Centrinės žvalgybos organizacijos generalinis direktorius, gimęs 1960 m. lapkričio 6 d. Paso Nr. AD002214. Identifikavimo Nr. 63-374707A13.	Vyresnysis saugumo pareigūnas, glaudžiai susijęs su ZANU-PF vyriausybės frakcija ir prisidėjęs formuojant represinę valstybės politiką arba jai vadovaujant. Kaltinamas esant atsakingu už Judėjimo už demokratinę pertvarką aktyvistų grobimu, kankinimu ir nužudymu 2008 m. birželio mėn.
4.	Chihuri, Augustine	Policijos komisaras, gimęs 1953 m. kovo 10 d. Paso Nr. AD000206. Identifikavimo Nr. 68-034196M68.	Vyresnysis policijos pareigūnas ir jungtinės operacinės vadovybės narys, glaudžiai susijęs su ZANU-PF represine politika. Viešai prisipažino remiantis ZANU-PF, pažeisdamas Policijos aktą. 2009 m. birželio mėn. įsakė policijai nutraukti visas bylas, susijusias su nužudymais, įvykdytais rengiantis 2008 m. birželio mėn. prezidento rinkimams.
5.	Chiwenga, Constantine	Zimbabvės gynybos pajėgų vadas, generolas (buvęs kariuomenės vadas, generolas leitenantas), gimęs 1956 m. rugpjūčio 25 d. Paso Nr. AD000263. Identifikavimo Nr. 63-327568M80.	Jungtinės operacinės vadovybės narys, prisidėjęs formuojant represinę valstybės politiką arba jai vadovaujant. Naudojo armiją ūkiams užgrobti. 2008 m. rinkimų metu buvo vienas iš pagrindinių smurto, susijusio su papildomo prezidento rinkimų turo procesu, kurstytojų.
6.	Shiri, Perence (dar žinomas kaip Bigboy) Samson Chikerema	Oro pajėgų maršalas (oro pajėgos), gimęs 1955 m. lapkričio 1 d. Identifikavimo Nr. 29-098876M18.	Vyresnysis karininkas ir ZANU-PF jungtinės operacinės vadovybės narys; prisidėjęs formuojant represinę valstybės politiką arba jai vadovaujant. Dalyvavo politinio smurto veiksmuose, be kita ko, per 2008 m. rinkimus, Vakarų Mašonalande (Mas-honaland West) ir Chiadzvoje (Chiadzwa).
7.	Sibanda, Phillip Valerio (dar žinomas kaip Valentine)	Zimbabvės nacionalinės armijos vadas, generolas leitenantas, gimęs 1956 m. rugpjūčio 25 d. arba 1954 m. gruodžio 24 d. Identifikavimo Nr. 63-357671H26.	Vyresnysis karininkas, palaikantis ryšius su Vyriausybe ir prisidėjęs formuojant represinę valstybės politiką arba jai vadovaujant.

II. Subjektai

	Pavadinimas	Tapatybės informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
1.	Zimbabwe Defence Industries (Zimbabvės gynybos pramonė)	10th floor, Trustee House, 55 Samora Machel Avenue, PO Box 6597, Hararė, Zimbabvė.	Susijusi su Gynybos ministerija ir ZANU-PF vyriausybės frakcija.“

II PRIEDAS

„II PRIEDAS

10 STRAIPSNIO 3 DALYJE NURODYTI ASMENYS

Asmenys

Vardas, pavardė (ir kiti vardai)

1.	Bonyongwe, Happyton Mabhuya
2.	Chihuri, Augustine
3.	Chiwenga, Constantine
4.	Shiri, Perence (dar žinomas kaip Bigboy) Samson Chikerema
5.	Sibanda, Phillip Valerio (dar žinomas kaip Valentine)“

KOMISIJOS SPRENDIMAS (ES) 2016/221**2016 m. vasario 12 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (ES) 2015/1937, kuriuo įsteigiama nepriklausoma patariamoji Europos fiskalinė valdyba**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį ir į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

kadangi:

- (1) 2015 m. spalio 21 d. Komisija priėmė Sprendimą, kuriuo įsteigiama nepriklausoma patariamoji Europos fiskalinė valdyba ⁽¹⁾. Tame sprendime išdėstytos kelios nuostatos dėl Valdybos ir jos sekretoriato misijos ir užduočių, sudėties, nepriklausomumo ir veikimo, ir paaiškinama, kad administraciniu požiūriu sekretoriatas turėtų būti priskirtas prie Komisijos Generalinio sekretoriato. Pagal tą sprendimą vyriausiasis ekonomikos analitikas, kurio pareigybė nustatyta 2015 m. balandžio 17 d. Sprendimu C(2015) 2665, eina sekretoriato vadovo pareigas;
- (2) 2015 m. balandžio 17 d. Komisijos sprendime dėl vyriausiojo ekonomikos analitiko nustatyta, kad vyriausiasis ekonomikos analitikas tikrina būsimus Komisijos sprendimus, susijusius su valstybių narių ekonominės ir biudžeto politikos koordinavimu ir priežiūra. Pagal tą sprendimą vyriausiasis ekonomikos analitikas priskiriamas Už eurą ir socialinį dialogą atsakingam pirmininko pavaduotojui, kuris taip pat gali prašyti vyriausiojo ekonomikos analitiko nuomonės ⁽²⁾;
- (3) siekiant darnumo ir veiksmingumo, vyriausiojo ekonomikos analitiko ir Europos fiskalinės valdybos sekretoriato vadovo užduotis dera atskirti;
- (4) dėl to Sprendimas, kuriuo įsteigiama nepriklausoma patariamoji Europos fiskalinė valdyba, turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

NUSPRENDĖ:

*Vienintelis straipsnis*Komisijos sprendimo (ES) 2015/1937 ⁽³⁾ 3 straipsnio 8 dalis pakeičiama taip:

„8. Pasikonsultavusi su Europos fiskalinės valdybos pirmininku, Komisija skiria sekretoriato vadovą. Sekretoriato vadovas skiriamas trejų metų laikotarpiui, kurį galima vieną kartą pratęsti. Jo užduotys apima pasirengimą Valdybos įsteigimui. Kiti sekretoriato nariai yra pareigūnai, laikinieji darbuotojai, sutartininkai ir deleguotieji nacionaliniai ekspertai, kuriuos atrenka sekretoriato vadovas, suderinęs su pirmininku. Visi sekretoriato nariai atrenkami atsižvelgiant į aukšto lygio kvalifikaciją ir patirtį Valdybos veiklai svarbiose srityse ir yra paskiriami arba priskiriami (*mis à disposition*).

9. Nukrypstant nuo 8 dalies, jeigu Europos fiskalinės valdybos pirmininkas dar nepaskirtas, Komisija sekretoriato vadovą skiria tiesiogiai.“

Priimta Briuselyje 2016 m. vasario 12 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ C(2015) 8000.

⁽²⁾ C(2015) 2665.

⁽³⁾ 2015 m. spalio 21 d. Komisijos sprendimas (ES) 2015/1937, kuriuo įsteigiama nepriklausoma patariamoji Europos fiskalinė valdyba (OL L 282, 2015 10 28, p. 37).

ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT